# GE_GERICHTE ATAS/566/2006 vom 20. Juni 2006

GE Cour de justice, 2006-06-20, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_566_2006

FR: GE_GERICHTE ATAS/566/2006 du 20 juin 2006

IT: GE_GERICHTE ATAS/566/2006 del 20 giugno 2006

## Volltext

■ ■■■■■■■■■ ■ ■■■■ ■■■■■■■■■■ ■■■■■■■■■■■■

■■ ■■■ ■ ■ ■■ ■■ !■■■■■■ ■"■#!■ $%■■■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ ■ ■&'()&*++( ■"■■&,((&*++( ■■■■■" "■■ ■■■ #■■" ■■■ ■■ ■■■ ■■■#■■ ■ #■■■■■■ #-■ ■■ . ■% *+ /%■■ *++( ■ ■ ■

■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■ ■■ ■■ !■" # ■ ■ $■■ ■■■■ ■ ■ ■"■#■■■■ !■" # ■ ■ $■■ ■■■■ ■ "■#■■"■■ ■■ ■ ■ ■ ■% ■■ ■ &■■ ■ '■■■ ■■■ ■ !■( ■"■% ■■■■■!■■)■■%■■ ■■■ *+■■ ■,■■■■■"■■■■# ■■■-.!■■■■■■■/ ■%■■■■01-2!■0..0■■ ■3 ■■ ■ ■ (■■■ ■■■■■■3 ■ ■ ■■■■3■■■■■ ■■ ■■■■!■ "# ■ ■% ■% ■■ "■■■■ #/%■■■"■■■ 4 ■■/■■■■+■!■■ ■■■■■■■■/ ■%■■■■5226!■6.--■7■■■ '■ ■ ■33 ■■8 33■■ ■ ■■■■■ ■3■■■ ■■■ ■■ ■■■■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■ 3■3■■!■■ ■■■ ■■■"■■■) ■■92!■■■■■■/ ■%■■■■0-2!■ 0-00■■ ■ ■ ■02■ ■ ■ "$:■■"■ ■■■■■■

-;1■ ■ ■ ■ ■ ■ ;5 ■+■#■■%■ "■■ -9■ ■ ,■#4 ■■ -..1!■ ■■■ 2*#■■ ■?■#4 ■■ "■■ 4■■■■■ "■■ / ■# * ■■ ■■%■■■■■@■ A■/ *■■ ■■B■■■/ ■ ■■$■■■■" , ■■■"■■ ■"■#■■ ■ ■*■■■■ !■ ■$■■ ■■■■■09 ■+■#■■%■ / $■ %$!■ ■■■ ■■■ ■■ " ■■$■ ■■%■■ ■■E■ /■ % ■■■ "■■ ■■■ F■8■■■■■■ $%■ ■■%■ "8■■■ "■ ■,■■■ ■■■ /■ %■+■■ /■ ■ # % $■ "■■■ ■, ■■ "■■ / $, )■■■■■ / :■■■ ■■■■■■■■■F■ ■■/■ ■■?■■■■■"■■■$/ ■E■"■ ■■%■■■■#■ ■+■=■■ 2=■ ■■■>■+■#■■%■"■■" , ■■■■■%■"■,■■■■"$: ■ % :■■■■0■ ■:$, ■ ■-.. ■■, ■ ■-.. ■ ■■0991■■■$%$■% ■■■:$ $■G■■■■(■■■ ■■■■ ■■3 ■ ■ ■■■■3■■■■ ■■ ■■■■!■ "# ■ ■% ■% ■■"■■■■ #/%■■■"■■■ 4 ■■/■■■■+■!■ ■■■0■ ■■ ,■#4 ■■099CL■■%■■■■# ■%■■%■"■■686 ■ ■■■%■ 0991■ ■■■ -6■ :$, ■ ■ 0999!■ G■ ■■■ ■33 ■ ■■ ■A ■ ■ ■■■3 3■ ■ ■ ■■ ■■K ■ ■■■■( 33■■■■ ■■ =■■

2;1■ ■ ■ ■ ■ ■ ;5 ■ ■■-..5!■■,■ %■$%$■ % ■■■:$ $■G■■■■&■■ ■ ■■■ ■■■ ■ !■( ■"■% ■■■■■=■ 3■■ ■■ ■■■ ■ ■ ■ ■ "■■ 05■ #■ ■■ -.. ■■, ■ ■-.. ■ " ■% ■■ ■■■ ■■■ ■" F■$■F■8G■"$:■■%■"8 4■■ ,■% ■■■"8 ■ ■■■■9■>■ ■■-.. ■■% ■■■"■■■■■■■"$■■ ■: E$!■■■■■■■■■■■■■$%$■+■ "$■■G■>■+■ =■

■■ ■ ■" 0=■ ■8■ %=■ -1■■ "■■ ■■■ ■ ■ :$"$ ■■■■ ■■ ■ ■■■ ■ 4 ■■ /■■■■+■■ "■■■■ ■■■ / $, )■■■■■ / :■■■ ■■■■■■!■, ■ ■■■■■■!■■■ , ,■■%■■■%■ ■,■■ " %$■"■■0C■"$■■#4 ■■0992■@■(■■B!■ ■■% $■■■■, +■■■ ■■■■0■ ■>■■, ■ ■-...!■ *+■■■■■■/ ■$"■ ■■■■■■■■■"■■" , ■■=■■ ■F■■■ ■■■■■ ■> ■%■■■■■■ ■%■/■■■"N■■■ "■■■ ■■■■/

■■%■% ■■"■■■ % ■■G■/■ %■+■ ■@■ %=■0--■■%■ 0-2■ "■■ , ■■A■
B!■■■■>■+■■"■■■ ■■■"■■" , ■■■■ #/$%■■%■■■■■■■■■"■■■8■
%=■C2■■■=■ 0■"■■■■■■ ■:$"$ ■■■■■■ ■■■■/ $, )■■■■■/ :■■■
■■■■■■■"■■-1■>■ ■■096-■@■■■B!■■ %■G■ ■■■*,■■■■■
4■■■■■■■■% ■■■■"■■■■■■■ ■■■■■■■ ■ ■■■■■"■/■ ■■■■■0■ ■■
D%■-..2!■" %!■ ■/ *■■F■■■■8■::■ ■■■■ ■■■$%$■% ■■■# ■■■@■
%=■05-■ B!■■E$■■%■ ■"8 :: ■■■■■■/■ %■+■■■■ ■
■■■4■■■■"■■■■■■■$■"■■ $/■ % % ■■"$%■ # ■$■■/■ ■■■■>■+■■"■■"
, ■■. -=■ 3■■ ■■■8■ %=■--■■(■■■@■ ■,■■■■■%■■■■ ■■■■, +■■■
■"■/■ ■■■■■0■ ■>■■, ■ ■-...B!■■■■ ■■■■"■■" , ■■!■■■■■/ ■■%■%
■■■"■■■ % ■■■■F■ ■■■■"■ ■■%■■■■#■ ■+■■■ ■%■/■ %■+$■■■ ■
■: #$#■■%■■■E■■ %=■0--!■0-2!■050■■%■05-■ L■■■■■■■
%=■2■G■1■■(■■■■8■//■ F■■■%■ /■ ■■■■■ + ■■■■■# ■%■■%■G■%
■■■:$ ■ ■@■■=■0B=■■ ■ ■■?■F■■■■ ■> ■%!■■■■/ ■■%■% ■■"■■ ■ %
■■G■/■ %■+■ ■■ ■■/ ■"■G■■■■" ::$ ■■■■■■■% ■■■■■/ ■■%■%
■■"■■■ % ■!■■■+#■■%$■■

5;1■ ■ ■ ■ ■ ■ ;5 ■%■■ G■ ■■■ / ■■%■% ■■ "■■ ■ % ■■ ■%■ G■ ■8■, ■
"■■ ■ 4 ■■ /■■■■+■■ ■E ■%■■%■ ■■■ # #■■%■ "■■ ■■■ ■ ■■■■■
■■"■■#■ ■+■■■■■■ ■%$ I%■■"■■■■■■# #■■%■"■■" , ■■■@
(■0-6■■■-2.L■ (■0-9■■■555B=■ 2=■

■■ ■N■■/*■■!■ ■■■ >■+■■ "■■ / ■# * ■■ ■■%■■■■■ ■■ " ■■$■ ■■■ /■
%■+■■ /■ ■ # % $■ "■■■ ■, ■■ ■■■■ ■■F■ ■■ /■ ■ ■■■■ $/ ■E■ "■
■■%■ ■■■ #■ ■+■=■ ■■■■ "■%■■■ /■ % ■■■%■■■ ■ ■%!■ "N■■■■/■
%!■■■■■■■"■■#■ ■+■■■■■09■■ D%■0995!■"N■■% ■■/■ %■■■■0■
■:$, ■ ■-.. ■+■#■■%■"■■" , ■■■■■%■"■,■■■■■E$■■% ■=■ 3■■ ■■
■■■■ " ■■#■■%■■ / "■ %■!■ ■■■ / ■■%■% ■■ ■■F■ ■■■ /■■"■■%■
■■■ #■ ■+■■ /■ ■ ■■■ "■#■■"■■ ■ ■■%■ "■■ 00C8512■ : =■ -.■ @02
G■$%$■■■■■■■$■■/■ ■■■■■ ■■% %■% ■■■"■■/ $, )■■■■■"$:■■"■
■■■■■=■ ■■ ■ ■■■ "■#■■"■■ ■ " %■ G■ ■ ■■ ■EA$/ ■■■■ ■■■ #
■%■■%■ "■■ 168C- ■ ■/ ■"■■■■!■ "■/■ ■■ ■■■ > ■ ■ "$%■ # ■■■%■ / ■
■ ■■■ /■ %■+■■ >■■F■8■■■ # #■■%■ "■■ % ■■■:■ %■ "■■ ■■■ /
■■%■% ■■ "■■ ■ % ■■ ■■ "■■ ■■■ "■#■■ ■!■ ■■■ ■ ■> ■%■ " , ■$■
4$■$: ■ ■ ■■ "■■ ■■%%■■ / ■■%■% ■■ ■■ " %■ G■ "■■■ ■%$ I%■■ ■
#/■■■■% ■■■ ■■ ■ ■■■ # ■%■■%■ "■■ ■■■■■A■ =■ ■■■ ■%$ I%■■ ■
■%■ ■■■■■■$■■ ■■■ %■■E■ # ■ #■#■■$+■■■■■■ ■■■8■
%=■0-■"■■■8 " ■■■■■■■■■■ ■■■■■/ $, )■■■■■/ :■■■ ■■■■■■■ , ■
■■■■■■!■ ■■ , ,■■%■■ ■%■ ■,■■ " %$■ "■■ 06■ ■, ■■ 0965■ @■■■■
-B■ ■■ ■■■ ■■ ■■■ %■■E■ $+■■#■■%■ ■!■ ■ ■ ■■■■ A■ ■ ■■%■ ■■/$
■■ ■ @ (■ ■ ■■ /■4■ $■ ■■ 2 ■ ■■■%■ -..2B=■ 1=■ ■■■■■$#
■■#■■%■■■■■■ ■■/■ J■!■■■■/ ■$"■ ■■$%■■%■+ ■%■ %■■@■
%=■C2■■■=■-■■■■■■%■ 69'■■■=■0■"■■■■■■ ■■■ ■■■■/ ■$"■
■■■"# ■ ■% ■% ,■■"■■0-■■■/%■#4 ■■0961B=■

1;1■ ■ ■ ■ ■ ■ ;5 ■■F■8■■■# #■■%■"■■% ■■■:■ %=■ -= ■N)■■
■"■#■■■■■■%■■%■F■■■"■■4■■ ■=■ 2= ■ %■F■■■■■■/ ■$"■
■■■■%■+ ■%■ %■=■ 5= ■■: #■■■■■■/■ %
■■■"■■■■■F■8■■■■■■/■■,■■%■: #■ ■ ■■ ■ ■■■ ■% ■■■■■/

$■■■%■■ I%■ "■■■■ ■■■ "$■■ ■ "■■ 2.■ > ■ ■■ "*■■ ■■■ ■ % : ■■% ■■
/■ ■ /■ ■ ■■ ##■■"$■ ■" ■■■$■ ■■■ 4■■■■■:$"$ ■■■"■■■■■■■■
■■■■■!■3■?O■ P■ ? :F■■ ■ ■%■!■ ■ ■■ ■ F■■■ ■■■ "$■ ■ ■■
■%%■F■$■■ ■%■ ■8■■,■■ //■■ "■■■■
■■F■■■■■■■■■■■■■■$%$■■E/$" $■■■■■ ■■ ■ ■■%■@■
%=■02-!■0.<■■%■0.6■■■B=■ ■ ■■■+ ■:: * ■■ ■ ■ ■ ■A■ ■ ■■■ ■ ■■7■ ■
■■■■ $■ "■■%■■H■ ■ ■ ■ ■■& ■■ ■ ■■ ■■■■■ / ■■■ ■: #■■"■■/
$■■■%■■ I%■■■%■■ % : $■■■■E■/■ % ■■■■ ■■ ■F■NG■■N■:: ■■■:$"$
■■■ "■■■■■■■■ ■■■■■■■■ ■ ■■■■■■/■ ■■■■■+ ■::■■■■■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.